

இலம்

50 மில்க்ஸெவர் நீலகோப் மேலு
றைகள் அவ்வது 10 மில்க்ஸெவர்
பார் கோப் மேலுறை கூளை
அனுப்பி ஒரு அழகிய சாஸ்வதிப்
படமும், தேவி தோத்திரமும்
பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

மில்க்ஸெவர்
யாழ்ப்பாணம்

எலநாடு

THE EELANADU

மலர் 23 ஆவணி 21 துவக்கும் 6
யாழ்ப்பாணம் ஞாயிற்றுக்கிழமை 6 9-1981

செலவச்சந்தியில்
அமைந்திருக்கும் எமது
அண்ணைகோப்பி

விளம்பர் நிலையத்தில் No 1 அண்ணை
கோப்பியின் வெற்றுப் பைக்கட்டுக்
களைக் கொடுத்து எவர்கில்வர்
டம்பளி, சுரண்டி, சீலைபாய் கீ
போன்ற இனும் பொடுட்கண்பை
பெற்றுக் கொள்ளுகின்கள்
இச்சலுகை
10-9-81 மட்டுமே கொடுக்கப்படும்.

அண்ணை தொழிற்சாலை
இணைவில்
தொலைபேசி இல: 7412

கூத்துக்கூட்டுக்குள் மீண்டும் ஒற்றுமை ஏற்படும் அறிகுறி

புஞ்சிநிலமேக்குப் பதல்
அலவத்துவில்

(கொழும்பு) செய்து பதன் ஏற்றுக்கொண்
தொடங்குகிறதோ எம்.பி. டார்.
திரு. என். படில்யூ அலவத்து பிரதேச அபிவிருத்தி பிரதி
சௌ பிரதேச அபிவிருத்தி அமைச்சராக இருந்த இரத்தி
பிரதி அமைச்சராக நியமனம் எழுந்த எம்.பி. திரு. ஜி. வி.
செய்யப்பட்டுள்ளார். புஞ்சிநிலமே ஜனதிபதியினால்
திது. அலவத்துவில் நேர் பதன் நீசுக்கும் செய்யப்பட்டதை
உருக்காலை ஜனதிபதி திரு. ஜே. அடுத்தே வீரி பதனியைப்
ஆர். ஜெவரித்தன முன்னி பொறுப்பேற்றுள்ளார். இல
கையில் சுத்தியப்பிரமாணம்

யாழ். உதவி மேயராக
அலோசியல்பதங்கிரற்பார்

(யாழ்ப்பாணம்) நிறைவெற்ற நப்படாமலை
யாழ். மாநாடுகைபெறின் 5 மாதங்கள் டடந்துவிட்டன.
உதவி மேயராக எம். இப்பொழுது கட்சித்தலை
அலோசியல் பதனியெற்றுவன் மைப்பிடத்தின் வேண்டுகோ
ளார். இவர் யாழ் மாநாடு விளை பிரகாரம் ஒந்து
பயின் குருங்கிரப்பகுதி அங்கு வரி தயது உதவி
நீத்தாராக இருக்கிறார். மேருக்கான பதன் விவகல்
உதவி மேயராகக் கட்சித்ததை செயலாளர் நாயக்காரர் நிறை
யாற்றிப் பிரதேச என். சேஷி தத்திடம் சமர்ப்பித்துள்ளார்.
உர் சென்ற மேயராக மேற் உதவி மேயராகப் பதனியேறி
மூடி பதனியிருந்து விலகி, கும் திரு. அலோசியல் குறிப்
திரு. அலோசியல்கு விட்டுக் கீட்ட காலத்துக்கூப்பிக் கட்சிகொடுக்க வேண்டும் என்று சியின்வேண்டுகோளிக்கப்பட்டிரு
தமிழர் விடுதலைக்கூட்டணி என் ரி செல்லத்து கார்க்கு
ரண் நியமனக்குமுனால் ஒப்பி விட்டுக் கொடுக்கவிருப்பதாகத்
தமொன்று செய்யப்பட்டிருந்த தெரிகிறது.
[மா]

மூல்லைத்திவு மா. அ. சுபை

கூட்டணி வைது உறுப்பினர்
ராஜ்ஞமாசெய்யவேண்டும்
செயலாளர் நாயகம் அறிவிப்பு

(யாழ்ப்பாணம்) விழுத்திசைப்பகுதி தமிழர் விடுதிகளின் கூட்டணி கிடைத்த விருத்திசைப்பியின் 2வது உறுப்பு வாக்குவளின் விகிதாசாரப்படி பின்னரான திரு. கே. தம்பாபிள் தனுஞ்சாய்ப்பகுதி உறுப்பினர் நியமனையை, கட்சியின் பணிபுப்பு ராண் திரு. சி. ஜே. ஜெவகில் படி ராஜ்ஞமாக்குத்ததை அனுப்பிவேக்கூட்டும். இதனபடி படி தமிழர் விடுதலைக்கூட்டும் திரு. தம்பாபிள் தமது உறுப்பினர்களைப்பின்னரான பதவியை ராஜ்ஞமாக அமீரிதனிங்கம் நந்திமுலம் செய்து. திரு. ஜெவகில்வேண்டும். இடம் கொடுக்கவேண்டும். [மா]

சிறிமா ஆலோசனை மீது
உண்ணைவிரதம் நடக்கவில்லை

[கொழும்பு]

நீலங்கா அதந்திரக் கட்சியின் இரு பிரிவினரும், கடந்த சில தினங்களாக நடத்திவரும் பேச்சுவார்த்தைகளைத் தொடர்ந்து, இரு சாராருக்குமிடையில் ஒற்றுமை ஏற்படக்கூடிய சாத்தியக்காறுகள் இருப்பதாக அரசியல் வட்டாரங்கள் தெரிவித்தன.

இங்குமுக குழ் நிலைய வார்த்தை நடப்பதாக, உண்ணைவிரதம் அவசியமில்லையென்பதை அவசியமில்லை என்கட்சித்தலைவி திருமதி சிறிமாவோ பண்டாரநாயக்காவின் இல்லைத்தினை முன்பாகவும் நேரிட தெரிவித்ததைச் சொல்லார்ந்து நேர்தான் நடைபெறவில்லை உண்ணைவிரதம் கைவிடப்பட்டது.

கட்சித் தலைவர்களிடையே மூரசு முயற்சிக்கான பேச்சு

இன்று நடக்கும்
ஆய்வரங்கு

(யாழ்ப்பாணம்)
நவராத்திரி விரதாரம்பதிதை நிர்ணயம் செய்வதற்கான பண்டாரநாயக்காவின் மருமக்களைக் கொடுத்து சோதி ஆய்வு மற்றத்தின் ஆய்வரங்கு இன்று மாண்பு நல்லூர் திரு. ராணுசாம்பந்தர் ஆதினத்தின் நடைபெறவுள்ளது.

[மா]

மின் அதிகாரிப்பால்
பாவனையாளர்
பாதிப்பு

(யாழ்ப்பாணம்)

யாழ்ப்பாணம் பிச் ரேட்டீடு
நேற்றுமுன்தேனம் மின் வீதி
போகம் திடீரென அதிகாரித்தால் பாவனையாளர்கள் பலர் பாதிக்கப்பட்டதாக அறியப்படுகின்றது. மின்வீள்குகள் குளிர்சாதனபெட்டிகள் போகி ரவை மின்சாரம் அதிகப்படி அல் எந்துபோய்விட்டதாக விடுகள் மாநாடு உறுப்பினர் திரு. ராஜகுருரீயர் கூறினால் இது தொடர்பாக மாநாடுகளை ஆணையாளரிடம் மனுவொன்று இப்பேச்சுவார்த்தைகள் கட்சிகளுக்கு ஒற்றுமையை ஏற்க வேண்டுகிறது.

டாக்டர் 'விக்கி'யின் பூதுவு
மாத்தறை வந்தது
இன்று இறுதிச்சடங்கு

(மாத்தறை)
நகரசபை உறுப்பினர்கள் பூதாட்டர் விக்கரமிகிளாவின் வட்டை ஏற்றுக்கொண்டனர். பூதுவுடைத்துக்கொண்டு போகி விதிகள் பெருக்கிறனான பார் ஊர்வலம் நேரிட நன்மக்களும் ஆசிரியர்கள் மாண்பாக ஒருமணிக்கு மாத்தறையுள்ள கூடிநின்று அஞ்சலை வந்ததைந்தது செலுத்தினால் இன்றுமாண்பு நடைபெறவுடன் கொடுக்கவிருப்பதாகத் தமதறை மாத்தறை மாவட்ட அமைச்சரமைச்சடங்குகள் மாத்தறை சரி திரு. சி. பி. அப்பவர்த்தன யில் நடைபெறும் பாராளுமன்ற உறுப்பினர்,

இறதி அஞ்சலியில் இன்று
'அமிர்' கலந்துவிகாள்வார்
(யாழ்ப்பாணம்)
யின் சார்பில் செலவும் செய்திருக்கிற திரு. வாளர்நாயகம் திரு. அமிர் தமிழ்தலைவர் விக்கரமிகிளாவின் மின்வீதி கட்சிகள் சிங்காவின் பூதுவுடைத்துக்கொண்டு அஞ்சலை வந்ததைந்தது செலுத்துவதுடன் அனுநீற்றுமாத்தறைக்குப் பொகி விதிகள் இன்று உரைநிவழத்துவார். பூதாட்டுக்கொண்டு தமிழரிடைத்தலைக் கட்டணி

என்பது வயதிலும் சளிக்காது உழைக்கும்
பரந்தன் ‘நவஜீவனம்’ தலைவி
பேக்கர் அம்மையாருக்கு பொன்விழா

மெத்தில் மின்சேவை விப்பளையில் ஆரம்பித்து வைகில், நின்டகால சேவைக்குப் படிப்பட்டது. இன்பு இளைப்பாறிய சகோ இதனைத் தொடர்ந்து பராதரி பேக்கர், சிறிதுகால இடை தனிக் 'நவ ஜீவனம்' இலம்பு வேலைக்காக இங்கிளாந்து உருவானது. இது எழுதிதழசு சென்று, 1959ம் ஆண்டு மீண்டும் வந்து குழந்தைவளிக் கல்கூடம் இலங்கைதிரும்பினார். நினையமாகவும் உணவு, உடை

‘நவஜீவனம்’ இச்சேவகியின் 50 ஆண்டுகால சேவையிலே உறுதிப்படுத்தும் வகையில் பொன் விழாக் கொண்டாடுகின்றது. இவ்விழாக்கொண்டாட்டக்கள்லே இதன் நாயகியான சோதரி எவிலைப்பத்தே சீகர தனது எண்பதாவது வயதிலும் எவ்வித சூலைப்படே குறைவா இல்லாது உயர் சேவகளை ஆற்றிவர வலுவளித்த இறைவனுக்கு நன்றி கீழைவாராமா.

கலோன் எவ்விலைபத் பேசு
வர் 1902-ம் ஆண்டு பெட்டர
வரி மாதம் 22-ம் திங்கில் இங்கி
லாந்தின் யோக்ஸயர் மாகா
ணத்தில் விவசாயக் குடும்ப
மொன்றிலே அவதரித்தார்.
நான்கு பிள்ளைகளில் கூடைசிப்
பிள்ளையான இவர், சிறு பறா
யம் முதலே பெற்றேருகூடன்
தமது விவசாயப் பண்ணையில்
ஆசிருப்புரவ்மான வேலைகளில்
கடுபட்டுவந்தார். பள்ளிப் பரு
வத்தினை மெதடிஸ்த சமயவறி
முறைகளுடன் கூடியதாக
கழித்ததுடன் சமய ஆசிரியை
யாகவும், பாடசாலைக் காரணீ
பதித்தின்தலைவியாகவும் கட்டமை
யாற்றிவந்தார்.

1931-ம் ஆண்டு செப்டம்பரி மாதம் 6-ம் திங்கி மேதாவில்த சபையின் சேவகியாக இலங்கைக்கு முதன்முதல் வந்த சோகாதி பேச்சர். தனது ஆரம்ப சேவைகளை கிழக்கு மாகாணத்தில் ஆரம்பித்தார். இச்சேவைகளால் வலமுனை, மட்டக்களைப்பு ஆகிய பிரதே வணை, குறுமண்ணவள் ஆகிய பகுதிகளிலுள்ள சமைகளிலும் தனது ஊழியத்தை மேற்கொண்டார்.

தனது மிகுனர் ஊழியத்துடன் வெளிக்கற்றுக்கூட்டங்களை நடாத்தியும், விடுகளைச் சந்தித்தும், தயவு வகுப்புகள் நடத்தியும், பின்னைவளர்ப்புத் தனது இறைபணியை மேற்கொண்டார். அம்மூர்க்கோட்டையில் ஆண்டு கிடைத்தது. 1938-ல் ஆண்டு கிழக்கு மாகாண சுவிசேஷ ஊழியரிகாரியாக நியமனம் செய்யப்பட்ட அம்மூர்க்கோட்டையில் ஆய்வு மட்டுக்கொட்டப்பட்டு, திருகோணமலை ஆயிவபகுதிகளில் சிறப்புடன் தனது இறைபணியை மேற்கொண்டார். அம்மூர்க்கோட்டையில் 1951-ம் ஆண்டு பதித்தா

தங்கள் நன்கு பயண்பெற்றன. 1952-ம் ஆண்டில் வடமாகா னத்தின் புத்தாரிப்பகுதியில் தனது சேவைகளைத் தொடரி ந்த சாரேதரி, பருத்தித்துறையில் மின் மின்வைத்தியசாலை ஒழுந்தீரை முழுப் பொறுப்புடன் பராமரித்துவந்தார். இவ்வைத் தியசாலையில் கடமையாற்றுகிறீர் இதற்கு 'ஆரோக்கிய இல்லம்', 'சாந்தி நிலைமை' எனப் பெயரிட்டு, அப்பகுதியிலும் வெற்றுக்கூடிய நடத்தியும் சமூக சேவைகளைச் செய்துவந்தார். இதனால் கல்முனையின் அரிய கிராமங்களான பாண்டிருப்பு, ஏற்பிடிடுமுனை காரைவிலும் கம்மாந்துறை, வீரமுனை, மருதமுனை, காய்ச்சுமருது ஆகிய பகுதிகளிலுள்ள மக்களின் அங்குக் குப் பாத்திரமாக விளங்கினார்.

அழைக்கப்பட்டார்.
மெட்டிஸ்த மின்னரி சேவை கண்டன், இவர் சாரணீயத் தொண்டிலும் இனிது சேவை யாற்றினார். 1958-ஆண்டில் கல்முனைப்பகுதி வெள்ளத்தால் பாதிக்கப்பட்டிருத்த போது அங்கு சாரணீயகப் பணிபுறுத்துதலுடைய மூலாது இலங்கைப் பெண் சாரணீயத்தின் முதிய அவசிக்தவர் என்ற பெருமையை சேர்த்து கொண்டு விளங்குகின்றார். சென்னை சுங்கத்தையும் ஆரம்பித்து அவைமுலம் பெண்களை சமூக சேவையில் பேட வழி வகுத்தார். குதிச் சப்பாத்தும். கொட்டான் சட்டமுயம் போடாமல் நம்முவர்களைப் போல சேலையுடைத்து, கிராமத் தவர்களோடு கூடிப் பழகி, சிர்து துப்பேசி, சிநேகிதரிகளின் வாழ்விலும் தாழ்விலும் அவர்களில் விடுகூக்குச் சென்று பந்திபோசுமைருந்தி, கைக்கட்டி வணக்கமிழைவத்தி எவ்வோ

அல் கவர்ந்துள்ளது. பல்வே
இன, மதங்களைச் சேர்ந்தே
ரும் இங்கு ஒரு குடும்பமாக
வரழ்ந்துவருகின்றனர். இது
கிருர்கள் தமது திறமைக்கூடு
தினிர ஒழுகைவிதிகளுக்குப்
யட்டு செய்திபடுத்திவருகின்றனர்.

இந்காலீதியில் பண்ணைப்பொரு
மரிப்பு, கமநல் சேவை
கோழிவளர்ப்பு, பன்றிவளர்ப்பு
மாடுவளர்ப்பு, தச்சகவேலை
திராக்டீர் ஒட்டுதல், போன்ற
வற்றிக் தீவிரபயிற்சி பெறு
துடன். அவை வருவா
களை ஈட்டும்வைகையில் பர
மரித்துவருகின்றனர்.

‘நவஜீவனம்’ இல்லத்து
அண்டிய பகுதிகளில், விரைவாட்டு கூதானம். ஆங்கி மொழிப் போதனை நிலைய

இறைப்பனியை நவஜீவன
திடு ஆரம்பித்த அக்மையா
தமது சேவைகளேன் தேர்
கெநுத்த மற்றொரு வழி இ
ங்கை தேசிய கயரோத
தடைச் சங்கமாகு
டைந்த காலி நூ
ருண்டு காவமாக தனித்துப
சங்கம் மூலமும், அவரிசெய்
வகும் கயரோகத்தொன்று
தனித்துவமானதாகும். தீ
ரோத்த தாய்ச்சங்கத்தில்
வட்டிக்கிமிக்கு மார்க

A black and white portrait photograph of an elderly woman. She has short, light-colored hair and is wearing round-rimmed glasses. She is dressed in a light-colored blouse and a dark, patterned shawl or cardigan. The photograph is set against a dark, textured background.

போன்றவற்றை நிறுவியுள்ள
சகோதரி பேச்கிர் அப்பகுதி
மக்களை இவற்றில் சிரத்தை
காட்டும்வகையில் ஈடுபடுத்தி
வருகின்றார்.

இவ்வாறு தன்வாழ்வினைத்
தனிப்பெரும் எஜ் மானுகியிலிருப்பதை
வனிடம் சரண்டையச்செய்து,
மாந்தருள், சாதாரணமாத
ராய்த் தன்வாழ்வை நடாத்தி
உணர்விலும் எல்லாம் வல்ல
சேவகனின் சேவகியாய் தன்னை
உருவகித்து வாழ்வை நடாத்தி
வருகின்றா, சாரோதரி எவி

குழந்தைகளை நவல்ஜிவனத்தின்
விடுதியில் தங்கிவருந்து படிக்க
வசதிசெய்து கொடுப்பார். அம்
மேயாரின் மகத்தான் இப்
பணியை கிளி நொக்கி, தூம்
புரம் பகுதியில் வாழும் மக்கள்
என்றும் மறக்குமுடியாது.
தொழு நோயாளி குடும்பத்திற்கு
தாயாக மதர் திரேசா அம்மை
யார் விளங்குவதுபோல யெ
ரோகிகளின் தாயாராக சனோ
தரி எலிசபெத் பேட்கர் அப்பை
யார் விளங்கிறார்.

அம்மையாரின் அ அ சேவப்பணியைப் பாராட்டி பிரி தொனிய மதாராணியார். இவ்வகையிலுள்ள இந்தி வாந்து ஆயர் ஸ்தானிகர் மாண்பும் 1957-ல் வெளியான

வூலை, பாக்கான் மூளை தெ
மாதம் 27ந் திதி பிரித்தானி
யாவின் உயர்சௌரவப்பட்ட
மான் எம். பி ஈ பட்டத்தை
வறங்கினார் சாலோதனி எலிசபத
பேசிக் கும்மையார் ஊழியத்
தீண்பிறப்பிடமாகவும், சேவை
யின் இருப்பிடமாகவும் ஆற்றி
வரும் பணியை ஈழநாட்டு மக்கள்
என்றும் மறக்குமுடியாது.

த அம்மையார்
 ரேருகிடுதொழில் வழிகாட்டி
 வாழ வழியற்றே ரூர் ன் வாழ
 துற்று! இப்படிவாழ்கிறார்
 எவ்வசெபத் அம்மையார்.
 என்றும் தலைவியாக விளங்கு
 பவர் எவ்வசெபத் பேசகர் அம்
 மையார் நாற்பத்தைந்து
 ஆண்கேள் மகளிரி சாரணீயது
 கல்வீ. இப்பத்தை ஏதும் கேட்டு

தென்னால் ஆண்டுத்தென்றது அன்னால்
கள் தாய்சேய் பராமரிப்புத்
தலைவி. பத்துஅண்டுகள் கய
ரோகத் தடைச்சங்கத்தலைவி.
இருபத்துமூன்று. ஆண்டுகள்
நவஜீவனத் தலைவி. ஐப்பது
ஆண்டுகள் ஆண்டன பணி

ாஹேந்திரம்

புரியும் அருமைத்தலைவி அன்னை
யார் செய்த பணிகள் ஆயிர

ரா. அதற்கு உயிரோடு, உரிமையோடு, உத்தியோகத்து தோடுவாயும் பலர் சாட்டினாலும் சொற்றுத்துச், கூறுத்துப் பதிவியை, ஏழை என்று யோர்க்கு அநாதைகளுக்கு யாரும்நிற வொடிய நோயாளிகளுக்காகத் தியாகி செய்து

‘மினி’ பஸ்களில்
மேலதிக
பயணிகள்

(கொடும்பு)
 போக்குவரத்து நெருக்கடி
 அரண்யமாக தனியார் நடார்த்தும் 'மின்' பஸ்கில் வணக்கமான மேலதிக் பிரயாணக்களை
 ஏற்ற அனுமதிப்பது சம்பந்தமாக போக்குவரத்து அமைச்சரபாதுகாப்பு அமைச்சக் குழுவோசனை வழங்கியுள்ளது.

